

Porównanie tłumaczeń Psalmów 89:37

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jego nasienie trwać będzie na wieki,* A jego tron przede Mną – jak słońce, ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Jego potomstwo trwać będzie na wieki, A jego tron przede Mną będzie niczym słońce,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Jak księżyc będzie utwierdzone na wieki i <i>jak</i> wierny świadek na niebie. Sela.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A że nasienie jego zostanie na wieki, a stolica jego jako słońce przedemną;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Nasienie jego będzie trwać na wieki,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Potomstwo jego trwać będzie wiecznie i tron jego będzie przede Mną jak słońce,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Potomstwo jego trwać będzie na wieki, A tron jego jak słońce przede mną,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Jego potomstwo będzie trwać na wieki, a jego tron będzie przede Mną jak słońce,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Jego potomstwo będzie trwać na wieki, a tron jego jak słońce przede mną,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Ród jego będzie istniał wiecznie, a tron jego jak słońce przede mną,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Jego ród zostanie na wieki, jego tron przede Mną jak słońce,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Utwierdzony będzie jak księżyc po czas niezmierny i jak wierny świadek na niebiosach”. Sela.

¹⁾ <x>100 7:16</x>; <x>230 72:17</x>; <x>490 1:33</x>; <x>520 1:3-4</x>